

ZMLUVA
o poskytnutí dotácie

uzatvorená v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka a Výnosu Úradu vlády
Slovenskej republiky z 2. marca 2009 č. 1029/2009/KVÚV o poskytovaní dotácií
v pôsobnosti Úradu vlády Slovenskej republiky

m e d z i

Prijímateľom: Manus, o.z.

Sídlo: Kocel'ova 2, 036 01 Martin

Zastúpeným: Mgr. Ingrid Hreusová
štatutárny zástupca

IČO: 37979264

Bankové spojenie: UniCreditBank, a.s. , pobočka Martin

Číslo účtu: 1530730005/1111
(ďalej len prijímateľ)

a

Poskytovateľom: Úrad vlády Slovenskej republiky
Námestie Slobody 1
813 70 Bratislava 1

Zastúpeným: Ing. Igor Federič
vedúci Úradu vlády SR

IČO: 00151513

Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

Číslo účtu: 7000060195/8180
(ďalej len poskytovateľ)

Čl. I.

Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie na podporu **protidrogových aktivít** v sume **17 496,00 eur** (slovom: sedemnásťtisícštyristodevät'desiatšesť eur päťdesiat centov) / (konverzný kurz 1€ = 30,1260 Sk) / 527 084,50 Sk (slovom: päťstodvadsaťsedemtisícdeväťdesiatdeväť slovenských korún šesťdesiat halierov), ktoré sa zaväzuje prijímateľ použiť vo výške **11 434,00 eur** (slovom: jedenásťtisícštyristotridsaťštyri eur) / (konverzný kurz 1€ = 30,1260 Sk) / 344 460,70 Sk (slovom: korún) **na bežné výdavky** a vo výške **6 062,00 eur** (slovom: šesťtisícšesťdsiatdva eur) / (konverzný kurz 1€ = 30,1260 Sk) / 182 623,80 Sk (slovom: stoosemdesiatdvatisícšesťotridsaťosem slovenských korún deväťdesiat halierov) **na kapitálové výdavky** s účelovým určením na realizáciu projektu: **„Modernizácia priestorov kuchyne, v ktorej sa realizuje pracovná terapia“** v súlade so schváleným štrukturovaným rozpočtom projektu, ktorý tvorí prílohu tejto zmluvy.
2. Finančné prostriedky určené na úhradu kapitálových výdavkov sa poskytujú na nákup spotrebičov a vybavenia kuchyne .

Čl. II.

Podmienky použitia dotácie

1. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a prijímateľ sa zaväzuje použiť ju v zmysle § 19 ods. 1 a 3 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) na účel, ktorý je uvedený v čl. I. tejto zmluvy.
2. Po podpísaní zmluvy o poskytnutí dotácie oboma zmluvnými stranami poskytovateľ poukáže finančné prostriedky uvedené v čl. I bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
3. Prijímateľ, na ktorého sa vzťahujú ust. § 6 a 7 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, je pri čerpaní dotácie povinný postupovať v zmysle citovaného zákona.
4. Prijímateľ, ktorý je klientom Štátnej pokladnice je pri čerpaní dotácie povinný postupovať v zmysle zákona č. 291/2002 Z. z o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
5. Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I tejto zmluvy týkajúcu sa bežných výdavkov je prijímateľ povinný použiť a vyúčtovať **v termíne do 31. 3. 2010.**

6. Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I tejto zmluvy týkajúcu sa kapitálových výdavkov je prijímateľ povinný použiť a vyúčtovať **v termíne do 31.12.2010**. V prípade, že zo všetkých okolností je zrejmé, že uvedený termín vyúčtovania nebude prijímateľom dodržaný, je prijímateľ povinný na základe zdôvodnenej písomnej žiadosti požiadať poskytovateľa v lehote do 15 pracovných dní pred uplynutím stanoveného termínu vyúčtovania o predĺženie termínu vyúčtovania.

Vyúčtovanie musí obsahovať:

- a) vecné vyhodnotenie akcie, z ktorého bude zrejmé dodržanie účelu dohodnutého v čl. I tejto zmluvy
- b) finančné vyúčtovanie vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov s predložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov preukazujúcich použitie dotácie ako sú: daňové doklady - faktúry, pokladničné doklady s náležitosťami podľa § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, kúpne zmluvy, zmluvy o dielo, objednávky, dodacie listy, preberací protokol, doklady o zaradení zakúpeného majetku, výpisy z účtu o prijatí dotácie, výberoch, bezhotovostných platbách a pod. Súčasťou vyúčtovania je tiež
 - celková rekapitulácia výdavkov
 - vyčíslenie výšky celkovej vyčerpanej sumy z poskytnutej dotácie
 - rozdelenie dotácie na bežné a kapitálové výdavky
 - písomné potvrdenie (resp. vyhlásenie) príslušného zodpovedného zamestnanca prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania
 - uvedenie miesta, kde sa originály dokladov súvisiace s poskytnutou dotáciou u prijímateľa nachádzajú
- c) prijímateľ, na ktorého sa vzťahujú ust. § 6 a 7 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov je povinný predložiť dokumentáciu z použitého postupu verejného obstarávania (§ 21 cit. zákona).

Za správnosť údajov uvedených v zúčtovaní zodpovedá osoba, ktorá podpisuje zúčtovanie poskytnutej dotácie a štatutárny zástupca prijímateľa.

7. Kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v zmluve o poskytnutí dotácie, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie je oprávnený vykonať zamestnanec ekonomického odboru, resp. odboru finančnej kontroly (ďalej len zamestnanec) Úradu vlády SR v zmysle zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Prijímateľ sa zaväzuje umožniť zamestnancom Úradu vlády SR výkon tejto kontroly.
8. Prijímateľ sa zaväzuje, že nezmení vlastnícke právo alebo iné právo k pozemku alebo vlastnícke právo k rekonštruovanej stavbe najmenej po dobu 10 rokov od dokončenia stavebnej úpravy, na ktorú sa dotácia poskytuje.

9. Prijímateľ sa zaväzuje uhradiť zmluvnú pokutu vo výške poskytnutej dotácie, v prípade ak svojím konaním poruší povinnosť uvedenú v čl. II ods. 8. tejto zmluvy, t. j. ak prijímateľ zmení vlastnícke právo alebo iné právo k pozemku a/alebo vlastnícke právo k nadobudnutej stavbe pred uplynutím 10 rokov od dokončenia výstavby, zmeny stavby alebo stavebnej úpravy, na ktorú sa dotácia poskytla

10. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi :

10.1 dotáciu alebo jej časť ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v čl. I. tejto zmluvy.
Povinnosť prijímateľa vrátiť dotáciu sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí túto skutočnosť z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle čl. II bodu 5 písm. a), b), c). Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky prostriedkov, ktorú vyčíslil poskytovateľ. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy o vrátení neoprávneného použitia prostriedkov od poskytovateľa.

10.2 dotáciu alebo jej časť, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie.
Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa určeného na použitie a vyúčtovanie dotácie v zmysle čl. II. bodu 5. tejto zmluvy.

10.3 dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na dohodnutý účel uvedený v čl. I. tejto zmluvy z dôvodu, že voči majetku prijímateľa je vedené konkurzné konanie, prijímateľ je v konkurze, v reštrukturalizácii, bol voči prijímateľovi zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, prijímateľ je v likvidácii alebo je voči nemu vedený výkon rozhodnutia.
Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy o vrátení finančných prostriedkov od poskytovateľa.

10.4 dotáciu, ak sa preukáže, že v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje.
Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy o vrátení finančných prostriedkov od poskytovateľa.

10.5 Prijímateľ sa ďalej zaväzuje informovať gestora o aktivitách organizovaných z dotácie najneskôr 10 dní pred ich zahájením.

11. Prostriedky z dotácie, ktoré je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi podľa čl. II. bodu 7. tejto zmluvy :

- 11.1 v priebehu rozpočtového roka 2009 vráti na výdavkový účet Úradu vlády SR č. **7000060195/8180** s uvedením V-symbolu „07“ a zároveň zašle ekonomickému odboru avízo o platbe,
- 11.2 po skončení rozpočtového roka 2009 vráti na depozitný účet Úradu vlády SR č. **7000060208/8180** s uvedením V-symbolu „07“ a zároveň zašle ekonomickému odboru avízo o platbe.
12. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi **všetky výnosy** (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy pridelenej dotácie po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom štátneho rozpočtu v zmysle ust. § 7 ods.1 písm. m) zákona o rozpočtových pravidlách.
Prijímateľ vráti výnosy na účet č. **7000060152/8180** s uvedením V-symbolu „07“ najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa určeného na použitie a vyúčtovanie dotácie v zmysle čl. II. bodu 5. tejto zmluvy a zároveň zašle ekonomickému odboru úradu avízo o platbe.
13. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok sa považuje za porušenie finančnej disciplíny a bude podliehať sankciám podľa ustanovenia § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.
14. Prijímateľ dotácie sa zaväzuje uvádzať na všetkých tlačенých a elektronických materiáloch a v mediálnych výstupoch, že predmet zmluvy sa realizoval vďaka finančnej podpore Úradu vlády SR.

Čl. III. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých jeden dostane prijímateľ a dva poskytovateľ.
2. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán, a to formou očíslovaných písomných dodatkov, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú.

4. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania oprávnenými žástupcami obidvoch zmluvných strán.

5. Ostatné vzťahy, ktoré nie sú upravené výslovne v tejto zmluve, sa riadia podľa Občianskeho zákonníka v platnom znení.

6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha - štrukturovaný rozpočet projektu.

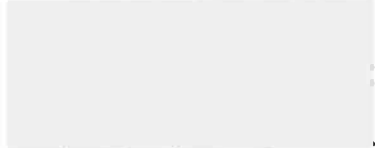
7. Prijímateľ dotácie sa zaväzuje uvádzať na všetkých tlačенých a elektronických materiáloch a v mediálnych výstupoch, že predmet zmluvy sa realizoval vďaka finančnej podpore Úradu vlády SR.

Príloha: štrukturovaný rozpočet projektu .

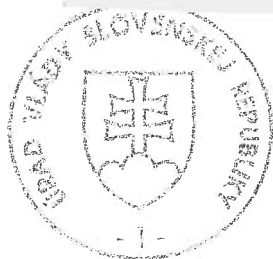
V Bratislave dňa: 18. DEC. 2009

V Martine dňa: 4.11.2009

Za: Úrad vlády SR



Ing. Igor Federič



Za: Manus, o.z.
MANUS o.z.

K
036 IN

.....

Mgr. Ingrid Hreusová

PROJEKT : Modernizácia priestorov kuchyne v ktorej sa realizuje pracovná terapia					
ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET					
Bežné výdavky					
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách	
A. Požadovaná dotácia od Úradu vlády Slovenskej republiky					
1. Osobné výdavky					
1.1 Manažér projektu	hod	9	300	2700	
1.1 Ekónóm- účtovník	hod	8	120	960	
Celkom				3 660,00	
2. Cestovné výdavky (výdavky na cesty, ubytovanie a pod.)					
2.1 Výberové konanie - cestovné	km	0,326	700	228	
Celkom				228,00	
3. Výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu					
3.1.Demontážne a búracie práce					
3.1.1 Demontáž obkladu	m²	9	42	378	
3.1.2 Demontáž dlažby a podkladu	m²	8,5	26	221	

3.1.3 Vysekávanie otvoru pre digestor	hod	8,5	6	51
3.1.4 Demontáž zárubne a zásteny	hod	8,5	16	136
3.1.5 Demontáž umývadiel 2ks	hod	8	3	24
3.1.6 Demontáž vod. batérii	hod	8,5	4	34
3.1.7 Demontáž elektro .inštalácie a rozvodov	hod	10,5	12	126
3.1.8 Odvoz sutín a odpadov na dočasnú skládku	t	33	2	66
Spolu za položku 3.1				<u>1 036,0</u>
3.2 montážne práce				
3.2.1 Montáž vodovodných batérii	hod	12	8	96
3.2.2 Uloženie chráničiek el. rozvodov	hod	12	12	144
3.2.3 Inštalácia elektro .kabeláže	hod	12	30	360
3.2.4 Montáž zásuviek, vypínačov	hod	12	7	84
3.2.5 Montáž odpadov	hod	10,5	14	147
3.2.6 Montáž stropných svietidiel	hod	12	3	36
3.2.7 Vysprávkovanie stien	m ²	8,5	22	187
3.2.8 Náter stropu a stien	m ²	10	49.	490.
3.2.9 Pokládka dlažby a vyšpárovanie	m ²	10	25,9	259
3.2.10 Obloženie stien a špárovanie	m ²	10	36	360
3.2.11 Nakládka sutín na dočasnej skládke	t	33	3	99
3.2.12 Odvoz odpadu na skládku	km	0,8	25	20
3.2.13 Uloženie odpadu na skládku	t	50	3	150
Spolu za položku 3.2				<u>2432,0</u>

3.3 Tovary súvisiace s realizáciou projektu						
3.3.1 Rúra Fe Zn	m	18	10		180	
3.3.2 Rúra FE Zn	m	12	12,75		153	
3.3.3 Predĺženie Zn	Ks	4	3,5		14	
3.3.3 Spojka	Ks	6	3		18	
3.3.4 Šróbenie Zn	ks	6	4		24	
3.3.5.Koleno Zn	ks	6	1		6	
3.3.6 Oblúk Zn1	ks	4	2,5		10	
3.3.7 Spojka Zn	ks	4	3		12	
3.3.8 Šróbenie	Ks	4	4,5		18	
3.3.9 Fermež ľanová	l	1.	4		4	
3.3.10 Tesniace konope	balík	1	4		4	
3.3.11 Izolácia potrubí	m	1	18		18	
3.3.12 Izolácia potrubí	m	1.	15		15	
3.3.13 Drezová batéria so sprchou	ks	289	2		578	
3.3.14 Zásuvka 220V	Ks	2,5	4		10	
3.3.15 Vypínač 220V	ks	5	4		20	
3.3.16 Krabica univerzálna;	ks	0,5	8		4	
3.3.17 Kábel CYKY 3Cx2,5	m	2,32	25		58	
3.3.18 Kábel CYKY 5Cx3	m	3,48	25		87	
3.3.19 Trubka ohýbná	m	0,3	50		15	
3.3.20 Stropné žiarivkové svietidlo	ks	56	2		112	
3.3.21 Šporáková prípojka	ks	27	1		27	
3.3.22 Cement 32,5	kg	0,14	50		7	
3.3.23 Cementový poter	kg	0,2	80		16	
3.3.24 Jadrová omietka vnútorná	kg	0,15	80		12	
3.3.25 Jemná štuková omietka	kg	0,6	50		30	
3.3.26 Samonivelizačná hmota	kg	0,8	25		20	
3.3.27 Disperzia	l	2,5	10		25	

3.3.28 Sádra štukatárska		1,8	10	18
3.3.29 Farba náterová	kg	1,6	45	72
3.3.30 Obklad	m ²	12	45	540
3.3.31 Dlažba protišmyková	m ²	18,5	26	481
3.3.32 Dopravné náklady	km .	0,8 .	750 .	600
Spolu za položku 3.3				<u>3208,0</u>
Celkom				6676,00
4. Administratívne výdavky				
4.1. Výdavky na propagáciu projektu				230
4.2. Výdavky spojené s vypracovaním hodnotiacich správ	hod	11 .	20 .	220
4.3. Výdavky spojené s vedením samostatného účtu				20
Celkom				470,00
5. Iné výdavky				
5.1. Vypracovanie východiskovej revíznej správy Elektro.				400
Celkom				400,00
Spolu- bežné výdavky				11 434,00

6. Kapitálové výdavky					
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách	
6.1. Elektrický šporák	Ks	1100	1	1	1100
6.2. Kuchynský robot	Ks	450	1		450
6.3. Drez dvojité	Ks	550	2		1100
6.4. Mikrovlnná rúra	Ks	650	1		650
6.5. Umývačka riadu	Ks	1038	1		1038
6.6. Ručný ponorný mixer	KS	64	1		64
6.7. Digestor	Ks	230	1		230
6.10 Stôl umývací	ks	470	1		470
6.11 Nerezový regál 1500x500	ks	480	2		960
					6062
Spolu- kapitálové výdavky					
SPOLU (bežné + kapitálové výdavky)					
17 496					
B. Vlastné zdroje					
B.1. Demontáž obkladu	m ²	9	43		387
B.2. Demontáž dlažby a podkladu	m ²	8,5	29		246,5
B.3. Vysekávanie otvoru pre digestor	hod	8,5	6		51
B.4. Demontáž zárubne a zásteny	hod	8,5	16		136
B.5. Demontáž umývadiel 2ks	hod	8	3		24
B.6. Demontáž vod. batérii	hod	8,5	4		34
SPOLU					878,50
SPOLU					878,50

SPOLU				878,50€
C. Finančné prostriedky z iných zdrojov				
SPOLU				
VÝDAVKY SPOLU (Úrad vlády Slovenskej republiky, vlastné zdroje, prostriedky z iných finančných zdrojov. Zdrojov)				18 340,00€

NÁZOV ORGANIZÁCIE: Manus o.z./

ŠTATUTÁRNY
ZÁSTUPCA:

Mgr.Hireusová

MIESTO A DÁTUM : V Martine,4.11.2009

PODPIS: /

M

K

036